

Dátum: 21-01-2026

Podacie číslo: 10

Č. spisu:

Prílohy/lísty:

Vybavuje: 91/E



11225695

**Dodatok č. 688/CC/18-D10
k Zmluve o úvere č. 688/CC/18
(ďalej „Dodatok“)**

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: **TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.**

Adresa sídla: A. Dubčeka 380/45, Žiar nad Hronom 965 01

IČO: 31 609 651

Register: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 2034/S
(ďalej „Dlžník“)

Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku

1. Na základe Zmluvy o úvere č. 688/CC/18 zo dňa 11.12.2014, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 12.10.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 12.11.2015, Dodatku č. 688/CC/18-D3 zo dňa 25.10.2018, Dodatku č. 688/CC/18-D4 zo dňa 29.07.2019, Dodatku č. 688/CC/18-D5 zo dňa 17.02.2021, Dodatku č. 688/CC/18-D6 zo dňa 11.03.2021, Dodatku č. 688/CC/18-D7 zo dňa 08.03.2024 a Dodatku č. 688/CC/18-D8 zo dňa 13.12.2024 a Dodatku č. 688/CC/18-D9 zo dňa 12.09.2025 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

Úverový rámec:

výška: **803.223,38 EUR**

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 3 vo výške: **145.000,- EUR**

Splátkový úver č. 4 vo výške: **500.000,- EUR**

Kontokorentný úver č. 1 vo výške: **255.000,- EUR**

s ročnou redukciou vo výške 25.000,- EUR prvýkrát k 31.12.2025,
následne vždy ku poslednému dňu v kalendárnom roku

2. Banka a Dlžník sa dohodli:

- a) na opätovnom poskytnutí peňažných prostriedkov do výšky splatenej časti istiny Splátkových úverov formou: Splátkový úver č. 5 vo výške: 150.000,- EUR
- b) na navýšení Úverového rámca, a
- c) na ostatných zmenách Úverovej zmluvy s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.

Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:



11225695

- a) Ustanovenie čl. I. Základné podmienky, ods. 1. bod 1.1 Základné podmienky Úverového rámca, sa v časti „**Výška Úverového rámca**“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

Výška Úverového rámca: **893.776,66 EUR**

- b) V čl. I. Základné podmienky, ods. 1. bod „**1.3. Kontokorentný úver č. 1**“ sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

1.3. Kontokorentný úver č. 1:

Poskytnutie:

výška:

255.000,- EUR

- s ročnou redukciou vo výške **20.000,- EUR** prvýkrát k 31.12.2026, následne vždy k poslednému dňu v kalendárnom roku

účet pre poskytnutie
Kontokorentného úveru:

SK10 0900 0000 0000 7434 0235

Lehota na čerpanie:

do dňa konečnej splatnosti Kontokorentného úveru

Účel:

prevádzkové potreby Dlžníka, pričom prvé Čerpanie bolo použité na splatenie Kontokorentného úveru č. 1 v zmysle Zmluvy o úvere č. 780/CC/17

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby:

premenná:

Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža 2,00 % p.a.

Obdobie úrokovej sadzby:

jeden deň

Úrokové obdobie:

1 kalendárny mesiac

Splácanie:

deň konečnej splatnosti
Kontokorentného Úveru:

splatný na výzvu Banky, a to v deň uplynutia 2 mesiacov od doručenia výzvy Dlžníkovi vždy však najneskôr **30.12.2035**

Dlžník môže kedykoľvek bez udania dôvodu Banku požiadať o skrátenie doby poskytovania Kontokorentného úveru. Po podaní tejto žiadosti je Kontokorentný úver splatný v deň uplynutia 2 mesiacov od doručenia žiadosti Banke, vždy však najneskôr **30.12.2035**

Banka je oprávnená jednostranne meniť výšku Kontokorentného úveru a ostatné podmienky, za ktorých je Kontokorentný úver poskytovaný, a to v závislosti od finančného správania Dlžníka a zmeny rizikovosti Úverového vzťahu. Každú zmenu a deň účinnosti tejto zmeny Banka Dlžníkovi oznámi minimálne 15 dní vopred.

Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky súvisiace s Kontokorentným úverom č. 1:

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	<i>bol uhradený</i>
Poplatok za monitoring Kontokorentného úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka
Záväzková provízia zo Kontokorentného úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka



11225695

- c) V čl. I. Základné podmienky, ods. 1. bod 1.2 Splátkové úvery sa dopĺňa nový podbod „**1.2.5. Splátkový úver č. 5**“ v nasledovnom znení:

1.3.1. **Splátkový úver č. 5:**

Poskytnutie:

výška: **150.000,- EUR**
spôsob poskytnutia: v Tranžiach

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: účet Dlžníka č. SK10 0900 0000 0000 **7434 0235**

Lehota na čerpanie: do 31.12.2026

Účel:

financovanie kúpy hnuťelného majetku

- (najmä: unimog termokontajner na asfalt , búracie kladivo na minibager Kubota, 3. Elektrické búracie kladivo Hilti/Bosh, zdieľanú dodávku (310/420) – vyklápač kategória N1 dvojkabína, MULTICAR M27, M30, M31, 2ks kosačky na jar pre rok 2026, dodávkové vozidlo CNG jazdené, Multicar na zimnú / letnú prevádzku, elektrický Fiat Doblo)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby:

premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 1,55 % p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 1,55 % p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: **31.12.2032**

výška splátky istiny: 1.923,- EUR

splatnosť prvej splátky istiny: 31.07.2026

periodicita splátok istiny: mesačne

splatnosť splátok istiny: k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky súvisiace so Splátkovým úverom č. 5:

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok - Splátkový úver č. 5	1.000,- EUR



11225695

Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 5	v zmysle Sadzobníka
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 5	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka

d) Ustanovenie čl. III. Zabezpečenie, ods. 1. sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

1. Pohľadávka Banky bude zabezpečená nasledovným Zabezpečením:

- a) záložné právo k nehnuteľnostiam, v zmysle Zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam a Mandátnej zmluvy č. 455/AU/14 – ZZ/1 zo dňa 11.12.2014, uzatvorenej medzi Bankou ako Záložným veriteľom a Dlžníkom ako Záložcom; v znení Dodatku č. 688/CC/18-ZZ1-D1
- b) vinkulácia poistného plnenia z poistenia majetku Dlžníka proti požiaru resp. inému poškodeniu alebo zničeniu v poisťovni akceptovateľnej Bankou, na základe ktorej bude Banke v prípade vzniku poistných udalostí na jej požiadanie vyplatená poistná suma, a to najviac do výšky Pohľadávky Banky. Ak Banka zaplatí splatné poistné (k čomu je oprávnená, nie však povinná), Dlžník uhradí Banke na jej prvú výzvu zaplatené poistné a náklady Banky s tým spojené, ktoré sa stávajú splatnými okamihom odoslania ich úhrady poisťovni;
- c) vlastná blankozmenka vystavená Dlžníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“, ktorá bude odovzdaná Banke a ohľadne ktorej bude uzatvorená zmluva o zmenkovom vyplňovacom práve;
- d) patronátne vyhlásenie vystavené: Mesto Žiar nad Hronom, IČO: 00 321 125.

e) na koniec ustanovenia čl. II. Osobitné ustanovenia, ods. 1. sa dopĺňa „písm. t)“ s nasledovným ustanovením:

t) Podmienky čerpania Splátkového úveru č. 5 sú:

- 1.1. Dlžník predložil Banke:
 - právoplatné rozhodnutie príslušného kompetenčného orgánu Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 150.000,- EUR;
 - právoplatné rozhodnutie príslušného kompetenčného orgánu Dlžníka o schválení jednotlivých investičných akcií ktoré budú financované z poskytnutého Úveru
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a
- 1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 5.

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovné Poplatky:

Revolving Kontokorentného úveru č. 1:	500,- EUR
---------------------------------------	-----------

Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.



11225695

2. Ak je Dlížník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlížník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

Banská Bystrica dňa: 21. JAN. 2026

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Branislav Slivka
Relationship Manager pre FK III

Ing. Ivan Terek
Relationship Manager pre FK III

Žiar nad Hronom dňa: 21. JAN. 2026

Dlížník
TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.

Mgr. Igor Rozenberg, MBA
konateľ

Technické služby
Žiar nad Hronom
Robíme všetko lepšie
TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.
A. D. ... 905 01 Žiar nad Hronom

Garant

Mesto Žiar nad Hronom, IČO: 00 321 125, podpisom vyhlasuje, že sa oboznámil s textom Dodatku, so zmenou Úverovej zmluvy v tomto rozsahu súhlasí a s ohľadom na poskytnuté Patronátne vyhlásenie sa zaväzuje plniť dohodnuté práva a povinnosti.

Žiar nad Hronom dňa:

Garant

Mesto Žiar nad Hronom

Mgr. Peter Antal
primátor mesta